II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2019/2236

zo 16. decembra 2019,

ktorým sa na rok 2020 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) V článku 43 ods. 3 zmluvy sa stanovuje, že Rada na návrh Komisie prijíma opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností.

(2) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([1]) sa vyžaduje, aby sa ochranné opatrenia prijímali s ohľadom na dostupné vedecké, technické a hospodárske odporúčania vrátane prípadných správ, ktoré vypracoval Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo.

(3) Povinnosťou Rady je prijímať opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností a v prípade potreby aj určité podmienky, ktoré s nimi funkčne súvisia. V súlade s článkom 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa majú rybolovné možnosti stanoviť v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky (ďalej len „SRP“) stanovenými v článku 2 ods. 2 uvedeného nariadenia. Podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa rybolovné možnosti prideľujú členským štátom tak, aby sa zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností každého členského štátu v súvislosti s každou populáciou rýb alebo každým druhom rybolovu.

(4) V článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje, že rybolovné možnosti pre populácie, na ktoré sa vzťahujú osobitné viacročné plány, by sa mali stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v týchto plánoch.

(5) Viacročný plán pre rybolov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora bol stanovený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1022 ([2]) a nadobudol účinnosť 16. júla 2019. V súlade s článkom 4 ods. 1 uvedeného nariadenia by sa rybolovné možnosti pre populácie uvedené v článku 1 uvedeného nariadenia mali stanoviť s cieľom dosiahnuť rybolovnú úmrtnosť na úrovni maximálneho udržateľného výnosu postupným prírastkovým spôsobom pokiaľ možno do roku 2020 a najneskôr do 1. januára 2025. Rybolovné možnosti by sa mali vyjadriť ako maximálne povolené rybolovné úsilie a mali by sa stanoviť v súlade s režimom rybolovného úsilia stanoveným v článku 7 uvedeného nariadenia. Na rok 2020 by sa preto maximálne povolené rybolovné úsilie malo znížiť o 10 % v porovnaní s východiskovou úrovňou vypočítanou v súlade s článkom 7 ods. 4 uvedeného nariadenia.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1022 z 20. júna 2019, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre rybolov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 508/2014 (Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 1).

(6) Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more (ďalej len „GFCM“) na svojom 42. výročnom zasadnutí v roku 2018 prijala odporúčanie GFCM/42/2018/1 o viacročnom pláne hospodárenia s úhorom európskym v Stredozemnom mori, v ktorom stanovila opatrenia na hospodárenie s úhorom európskym (*Anguilla anguilla*) v Stredozemnom mori (geografických podoblastiach GFCM 1 až 27). Uvedené opatrenia zahŕňajú aj každoročné nepretržité trojmesačné obdobie zákazu rybolovu, ktoré si stanoví každý členský štát v súlade s ochrannými cieľmi nariadenia Rady (ES) č. 1100/2007 ([3]), so svojím vnútroštátnym plánom riadenia rybolovu úhorov a s časovou štruktúrou migrácie úhorov v danom členskom štáte. Zákaz rybolovu sa v súlade s odporúčaním vzťahuje na všetky morské vody Stredozemného mora a brakické vody, ako sú ústia riek, pobrežné lagúny a prechodné vody. Uvedené opatrenie by sa malo transponovať do práva Únie.

(7) GFCM na svojom 42. výročnom zasadnutí v roku 2018 takisto prijala odporúčanie GFCM/42/2018/8 o ďalších núdzových opatreniach v rokoch 2019-2021 pre populácie malých pelagických druhov v Jadranskom mori (geografické podoblasti 17 a 18), v ktorom stanovila obmedzenia výlovu a rybolovného úsilia pre populácie malých pelagických druhov na roky 2019, 2020 a 2021 v geografických podoblastiach GFCM 17 a 18 (Jadranské more). Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie. Maximálne obmedzenia výlovu sa stanovujú výlučne na jeden rok a bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné opatrenia prijaté v budúcnosti a akékoľvek možné systémy rozdeľovania medzi členské štáty.

(8) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/5 o viacročnom pláne riadenia udržateľného rybolovu pri morskom dne v Jadranskom mori (geografické podoblasti 17 a 18), ktorým sa zaviedol režim rybolovného úsilia pre určité populácie žijúce pri morskom dne. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(9) S prihliadnutím na osobitosti slovinskej flotily a jej zanedbateľný vplyv na populácie malých pelagických druhov a druhov žijúcich pri morskom dne je vhodné zachovať súčasné profily rybolovu a zabezpečiť prístup slovinskej flotily k minimálnemu množstvu malých pelagických druhov a minimálnemu rybolovnému úsiliu pre populácie žijúce pri morskom dne.

(10) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/3, ktorým sa mení odporúčanie GFCM/41/2017/4 o viacročnom pláne riadenia rybolovu kalkana veľkého v Čiernom mori (geografická podoblasť GFCM 29). Uvedeným odporúčaním sa zavádza aktualizovaný regionálny celkový povolený výlov (TAC) a systém prideľovania kvót pre kalkana veľkého, ako aj ďalšie ochranné opatrenia pre túto populáciu, najmä dvojmesačné obdobie zákazu rybolovu a obmedzenie počtu rybolovných dní na 180 dní v roku. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(11) V súlade s vedeckými odporúčaniami GFCM je potrebné udržať súčasnú mieru rybolovnej úmrtnosti v záujme zabezpečenia udržateľnosti populácie šproty severnej v Čiernom mori. Je preto vhodné pokračovať v stanovovaní autonómnej kvóty pre uvedenú populáciu.

(12) Rybolovné možnosti by sa mali stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali vziať do úvahy biologické a sociálno-ekonomické aspekty a malo by sa zaistiť spravodlivé zaobchádzanie s jednotlivými sektormi rybolovu, a zároveň by sa mali zohľadniť názory vyjadrené počas konzultácií so zainteresovanými stranami.

(13) Nariadením Rady (ES) č. 847/96 ([4]) sa zaviedli dodatočné podmienky medziročného riadenia TAC vrátane ustanovení o flexibilite pri populáciách, na ktoré sa vzťahujú preventívne a analytické TAC podľa článkov 3 a 4 uvedeného nariadenia. Rada podľa článku 2 uvedeného nariadenia pri stanovovaní TAC má rozhodovať o tom, na ktoré populácie sa články 3 alebo 4 uvedeného nariadenia neuplatňujú, a to najmä na základe biologického stavu populácií. Nedávno sa článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 zaviedol mechanizmus medziročnej flexibility pri všetkých populáciách, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky. V snahe zabrániť nadmernej flexibilite, ktorá by oslabila zásadu rozumného a zodpovedného využívania morských biologických zdrojov, bránila dosiahnutiu cieľov SRP a spôsobila zhoršenie biologického stavu populácií, by sa preto malo stanoviť, že články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňujú na analytické TAC len vtedy, keď sa medziročná flexibilita stanovená v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nevyužíva.

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 1100/2007 z 18. septembra 2007, ktorým sa ustanovujú opatrenia na obnovu populácie úhora európskeho (Ú. v. EÚ L 248, 22.9.2007, s. 17).

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

(14) Využívanie rybolovných možností, ktoré majú rybárske plavidlá Únie k dispozícii podľa tohto nariadenia, podlieha nariadeniu Rady (ES) č. 1224/2009 ([5]), a najmä článkom 33 a 34 uvedeného nariadenia, ktoré sa týkajú zaznamenávania úlovkov a rybolovného úsilia a oznamovania údajov o vyčerpaní rybolovných možností. Je preto potrebné uviesť, aké kódy majú členské štáty používať, keď Komisii zasielajú údaje týkajúce sa vyloďovania úlovkov z populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

(15) S cieľom predísť prerušeniu rybolovných činností a zabezpečiť živobytie rybárov Únie by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2020. Z dôvodu naliehavosti by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení.

(16) Rybolovné možnosti by sa mali využívať v plnom súlade s právom Únie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa na rok 2020 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na rybárske plavidlá Únie loviace tieto populácie rýb:

a) úhora európskeho (*Anguilla anguilla*) v Stredozemnom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. b);

b) krevetu *Aristeus antennatus*, krevetu ružovú (*Parapenaeus longirostris*), krevetu *Aristaeomorpha foliacea*, merlúzu európsku (*Merluccius merluccius*), homára štíhleho (*Nephrops norvegicus*) a sultánku nachovú (*Mullus barbatus*) v západnej časti Stredozemného mora, ako je vymedzená v článku 4 písm. c);

c) sardelu európsku (*Engraulis encrasicolus*) a sardinka európska (*Sardina pilchardus*) v Jadranskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. d);

d) merlúzu európsku (*Merluccius merluccius*), homára štíhleho (*Nephrops norvegicus*), soleu európsku (*Solea solea*), krevetu ružovú (*Parapenaeus longirostris*) a sultánku nachovú (*Mullus barbatus*) v Jadranskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. d);

e) šprotu severnú (*Sprattus sprattus*) a kalkana veľkého (*Psetta maxima*) v Čiernom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. e).

2. Toto nariadenie sa vzťahuje aj na rekreačný rybolov vtedy, keď sa to výslovne uvádza v príslušných ustanoveniach.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov stanovené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „medzinárodné vody“ sú vody, ktoré nepatria pod zvrchovanosť ani právomoc žiadneho štátu;

([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

b) „rekreačný rybolov“ sú nekomerčné rybárske činnosti, pri ktorých sa využívajú morské živé vodné zdroje na rekreáciu, turistiku alebo šport;

c) „celkový povolený výlov“ (TAC) je:

i) v prípade rybolovu, na ktorý sa vzťahuje výnimka z povinnosti vyloďiť úlovky podľa článku 15 ods. 4 až 7 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, množstvo, ktoré možno z každej populácie vyloďiť každý rok;

ii) v prípade všetkých ostatných druhov rybolovu množstvo, ktoré možno z každej populácie vyloviť počas roka;

d) „kvóta“ je podiel na TAC pridelený Únii alebo členskému štátu;

e) „autonómna kvóta Únie“ je obmedzenie výlovu, ktoré sa autonómne prideľuje rybárskym plavidlám Únie v prípade, že nie je dohodnutý žiaden TAC;

f) „analytická kvóta“ je autonómna kvóta Únie, pri ktorej je k dispozícii analytický posudok;

g) „analytický posudok“ je kvantitatívne vyhodnotenie trendov v danej populácii na základe údajov o biológii a využívaní tejto populácie, ktoré sú podľa vedeckého prieskumu dostatočne kvalitné ako podklad pre vedecké odporúčanie v súvislosti s možnosťami budúcich výlovov.

Článok 4

Rybolovné zóny

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie zón:

a) „geografické podoblasti GFCM“ sú oblasti, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 ([6]);

b) „Stredozemné more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 1 až 27, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

c) „západná časť Stredozemného mora“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

d) „Jadranské more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 17 a 18, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

e) „Čierne more“ sú vody v geografickej podoblasti GFCM 29, ako je vymedzená v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011.

HLAVA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI

KAPITOLA I

Stredozemné more

Článok 5

Úhor európsky

1. Ustanovenia tohto článku sa vzťahujú na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie zamerané na lov úhora európskeho (*Anguilla anguilla*), konkrétne cielený, náhodný a rekreačný rybolov.

2. Tento článok sa uplatňuje na Stredozemné more a na brakické vody, ako sú ústia riek, pobrežné lagúny a prechodné vody.

([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 z 13. decembra 2011 o niektorých ustanoveniach týkajúcich sa rybolovu v oblasti dohody o GFCM (Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more) a o zmene a doplnení nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori (Ú. v. EÚ L 347, 30.12.2011, s. 44).

3. Vo vodách Únie a v medzinárodných vodách Stredozemného mora sa rybárskym plavidlám Únie zakazuje loviť úhora európskeho počas nepretržitého obdobia troch mesiacov, ktoré si určí každý členský štát. Obdobie zákazu rybolovu musí byť v súlade s ochrannými cieľmi stanovenými v nariadení (ES) č. 1100/2007, s platnými vnútroštátnymi plánmi riadenia rybolovu a s časovou štruktúrou migrácie úhora európskeho v dotknutých členských štátoch. Členské štáty oznámia zvolené obdobie Komisii najneskôr jeden mesiac pred nadobudnutím účinnosti zákazu rybolovu a v každom prípade najneskôr 31. januára 2020.

KAPITOLA II

Západná časť Stredozemného mora

Článok 6

Populácie žijúce pri morskom dne

1. Maximálne povolené rybolovné úsilie na rok 2020 pre populácie žijúce pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora je stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

2. Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) 2019/1022.

Článok 7

Zasielanie údajov

Členské štáty zaznamenávajú a zasielajú údaje o rybolovnom úsilí Komisii v súlade s článkom 10 nariadenia (EÚ) 2019/1022.

Pri predkladaní údajov o rybolovnom úsilí Komisii v súlade s týmto článkom členské štáty použijú kódy skupín rybolovného úsilia uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

KAPITOLA III

Jadranské more

Článok 8

Populácie malých pelagických druhov

1. Úlovky sardinky európskej (*Sardina pilchardus*) a sardely európskej (*Engraulis encrasicolus*) rybárskymi plavidlami Únie v Jadranskom mori nesmú prekročiť úrovne stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu.

2. Rybárske plavidlá Únie zamerané na rybolov sardinky európskej a sardely európskej v Jadranskom mori nesmú presiahnuť 180 rybolovných dní za rok. Z tohto celkového počtu 180 rybolovných dní môžu maximálne 144 rybolovných dní cielene loviť sardinku európsku a maximálne 144 rybolovných dní sardelu európsku.

Článok 9

Populácie žijúce pri morskom dne

1. Maximálne povolené rybolovné úsilie na rok 2020 pre populácie žijúce pri morskom dne v Jadranskom mori sa stanovuje v prílohe II.

2. Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkami 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 10

Zasielanie údajov

Keď členské štáty predkladajú podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009 Komisii údaje o vylodených množstvách ulovených populácií a údaje o rybolovnom úsilí, použijú kódy populácií a kódy skupín rybolovného úsilia stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu.

KAPITOLA IV

Čierne more

Článok 11

Pridelenie rybolovných možností na šprotu severnú

Autonómna kvóta Únie na šprotu severnú (*Sprattus sprattus*), pridelenie takejto kvóty jednotlivým členským štátom a v prípade potreby aj funkčne súvisiace podmienky sú stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Článok 12

Pridelenie rybolovných možností na kalkana veľkého

TAC kalkana veľkého (*Psetta maxima*) uplatniteľný vo vodách Únie v Čiernom mori na rybárske plavidlá Únie, ako aj pridelenie tohto TAC jednotlivým členským štátom a v prípade potreby aj funkčne súvisiace podmienky sú stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Článok 13

Riadenie rybolovného úsilia v prípade kalkana veľkého

Maximálny počet rybolovných dní pre rybárske plavidlá Únie s oprávnením na lov kalkana veľkého vo vodách Únie v Čiernom mori nesmie presiahnuť 180 rybolovných dní za rok bez ohľadu na celkovú dĺžku plavidla.

Článok 14

Obdobie zákazu rybolovu kalkana veľkého

Rybárskym plavidlám Únie sa zakazuje vykonávať akúkoľvek rybolovnú činnosť vrátane prekládky, ponechania na palube, vyloďovania a prvého predaja kalkana veľkého vo vodách Únie v Čiernom mori od 15. apríla do 15. júna.

Článok 15

Osobitné ustanovenia o prideľovaní rybolovných možností v Čiernom mori

1. Prideľovanie rybolovných možností jednotlivým členským štátom, ako sa uvádza v článkoch 11 a 12 tohto nariadenia, sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:

a) výmeny vykonané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

b) zníženia a prerozdelenia vykonané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009; a

c) odpočítania vykonané podľa článkov 105 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

2. Články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňujú, ak členský štát využíva medziročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 16

Zasielanie údajov

Keď členské štáty predkladajú podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009 Komisii údaje o vylodených množstvách populácií šproty severnej a kalkana veľkého ulovených vo vodách Únie v Čiernom mori, použijú kódy populácií stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu.

HLAVA III

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 17

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2020.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. decembra 2019

Za Radu
Predseda
J. LEPPÄ

PRÍLOHA I

RYBOLOVNÉ ÚSILIE RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE V SÚVISLOSTI S RIADENÍM POPULÁCIÍ ŽIJÚCICH PRI MORSKOM DNE V ZÁPADNEJ ČASTI STREDOZEMNÉHO MORA

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovuje maximálne povolené rybolovné úsilie (v rybolovných dňoch) podľa skupín populácií, ako sú vymedzené v článku 1 nariadenia (EÚ) 2019/1022, a celková dĺžka plavidiel pre všetky druhy vlečných sietí ([1]) na lov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora.

Na každé maximálne povolené rybolovné úsilie stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v nariadení (EÚ) 2019/1022 a v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM.

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien populácií rýb:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Aristaeomorpha foliacea	ARS	kreveta *Aristaeomorpha foliacea*
Aristeus antennatus	ARA	kreveta *Aristeus antennatus*
Merluccius merluccius	HKE	merlúza európska
Mullus barbatus	MUT	sultánka nachová
Nephrops norvegicus	NEP	homár štíhly
Parapenaeus longirostris	DPS	kreveta ružová

Maximálne povolené rybolovné úsilie v rybolovných dňoch

a) Alboránske more, Baleárske ostrovy, severné Španielsko a Lionský záliv (geografické podoblasti 1–2–5–6–7)

Skupina populácií	Celková dĺžka plavidiel	Španielsko	Francúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
Sultánka nachová v geografických podoblastiach 1, 5, 6 a 7; Merlúza európska v geografických podoblastiach 1–5–6–7; Kreveta ružová v geografických podoblastiach 1, 5 a 6; Homár štíhly v geografických podoblastiach 5 a 6.	< 12 m	2 260	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	24 284	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	46 277	5 144	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	16 240	6 258	0	EFF1/MED1_TR4
Kreveta *Aristeus antennatus* v geografických podoblastiach 1, 5, 6 a 7.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	1 139	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	10 822	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	9 066	0	0	EFF2/MED1_TR4

([1]) TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

b) ostrov Korzika, Ligúrske more, Tyrrhenské more a ostrov Sardínia (geografické podoblasti 8–9–10–11)

Skupina populácií	Celková dĺžka plavidiel	Španielsko	Francúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
Sultánka nachová v geografických podoblastiach 9–10 a 11; Merlúza európska v geografických podoblastiach 9–10–11; Kreveta ružová v geografických podoblastiach 9–10–11; Homár štíhly v geografických podoblastiach 9 a 10.	< 12 m	0	208	3 081	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	0	833	46 350	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	0	208	31 170	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	208	4 160	EFF1/MED2_TR4
Kreveta *Aristaeomorpha foliacea* v geografických podoblastiach 9, 10 a 11.	< 12 m	0	0	510	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	0	0	3 760	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	0	0	3 028	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	0	405	EFF2/MED2_TR4

PRÍLOHA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V JADRANSKOM MORI

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovujú rybolovné možnosti podľa skupín populácií alebo skupín rybolovného úsilia a v prípade potreby aj funkčne súvisiace podmienky.

Na všetky rybolovné možnosti stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM.

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Engraulis encrasicolus	ANE	sardela európska
Merluccius merluccius	HKE	merlúza európska
Mullus barbatus	MUT	sultánka nachová
Nephrops norvegicus	NEP	homár štíhly
Parapenaeus longirostris	DPS	kreveta ružová
Sardina pilchardus	PIL	sardinka európska
Solea solea	SOL	solea európska

1. Populácie malých pelagických druhov – geografické podoblasti 17 a 18

V tabuľke v tomto oddiele sa stanovuje maximálna úroveň úlovkov vyjadrená v tonách živej hmotnosti.

Druh:	Malé pelagické druhy (sardela európska a sardinka európska) *Engraulis encrasicolus*a *Sardina pilchardus*	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón GFCM-GSA 17 a 18 (SP1/GF1718)
Únia	101 711 ([1]) ([2])	Maximálna úroveň úlovkov	
		Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96	
TAC	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96	

([1]) Týka sa Slovinska; množstvá sú založené na úrovni výlovu v roku 2014, najviac do objemu, ktorý by nemal presiahnuť 300 ton.
([2]) Obmedzené na Chorvátsko, Taliansko a Slovinsko.

2. Populácie druhov žijúcich pri morskom dne – geografické podoblasti 17 a 18

V tabuľke v tejto časti sa stanovuje maximálne povolené rybolovné úsilie (v rybolovných dňoch) podľa druhov vlečných sietí na lov populácií žijúcich pri morskom dne v geografických podoblastiach 17 a 18 (Jadranské more).

Typ výstroja	Populácie	Členský štát	Rybolovné úsilie (rybolovné dni) Rok 2020	Kód skupiny rybolovného úsilia
Vlečné siete (OTB)	merlúza európska, kreveta ružová, homár štíhly, sultánka nachová	Taliansko, geografické podoblasti 17–18	108 349	EFF/MED3_OTB
		Chorvátsko, geografické podoblasti 17–18	39 257	EFF/MED3_OTB
		Slovinsko, geografická podoblasť 17	(*)	EFF/MED3_OTB

Typ výstroja	Populácie	Členský štát	Rybolovné úsilie (rybolovné dni) Rok 2020	Kód skupiny rybolovného úsilia
Vlečné siete s rozperným rahnom (TBB)	solea európska	Taliansko, geografická podoblasť 17	8 663	EFF/MED3_TBB

(*) Rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Slovinska, ktoré lovia pomocou vlečných sietí (OTB) v geografickej podoblasti 17, neprekročia obmedzenie rybolovného úsilia vo výške 3 000 rybolovných dní za rok.

PRÍLOHA III

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V ČIERNOM MORI

V tabuľkách, ktoré sú uvedené v tejto prílohe, sa stanovujú TAC a kvóty v tonách živej hmotnosti podľa populácií, v prípade potreby aj funkčne súvisiace podmienky.

Na všetky rybolovné možnosti stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM.

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Sprattus sprattus	SPR	šprota severná
Psetta maxima	TUR	kalkan veľký

Druh:	šprota severná *Sprattus sprattus*		Zóna:	vody Únie v Čiernom mori – geografická podoblasť 29 (SPR/F3742C)
Bulharsko		8 032,50	Analytická kvóta	
Rumunsko		3 442,50	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Únia		11 475	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
TAC	Neuplatňuje sa/Nedohodnutý			

Druh	kalkan veľký *Psetta maxima*		Zóna:	vody Únie v Čiernom mori – geografická podoblasť 29 (TUR/F3742C)
Bulharsko		75	Analytický TAC	
Rumunsko		75	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Únia		150 (*)	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
TAC		857		

(*) V období od 15. apríla do 15. júna 2020 sa nepovoľuje žiadna rybolovná činnosť vrátane prekládky, ponechania na palube, vyloďovania a prvého predaja